

# Our Lady Queen of Peace Parish



## **FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—JULY 4, 2021**

**FR. MOACIR BALEN, C.S. PASTOR**  
Fr. Hugo Cardoso, Parochial Vicar

### **DEACONS**

Claudio Cruz, Woodworth Draughton  
José Antonio Mares

### **CHURCH OFFICE HOURS**

Monday through Friday 9:00am—5:00pm  
9600 West Atlantic Avenue, Delray Beach, FL 33446  
Telephone: 561-499-6234 Ext. 100  
Fax: 561-499-5513

Website: [www.queenofpeacedelray.org](http://www.queenofpeacedelray.org)  
Email: [queenofpeacedelray@gmail.com](mailto:queenofpeacedelray@gmail.com)  
Facebook: Olqp Parish

### **MASSES IN ENGLISH**

Saturday 4:00pm  
Sunday 8:00am & 11:00am  
Monday thru Friday 8:00am

### **CONFESSIONS**

Please call the office

### **MISAS EN ESPAÑOL**

Sábado 6:00pm  
Domingo 9:30am y 12:30pm  
Martes y Jueves 7:00pm

### **CONFESIONES**

Por favor llame a la oficina

### **MISSAS EM PORTUGUÊS**

Quarta-Feira 7:00pm  
Domingo: 7:00pm

**MASS INTENTIONS****Saturday, July 3**

- 4:00pm (English)** (+) Inéz y Guadalupe Ramírez  
 (+) Asunción y Gaciano Guzmán  
 (+) Esmeralda Ramos  
 (+) Enrique Rios
- 6:00pm (Spanish)** (+) Claribel de Villacorta  
 (+) Roberto Handal Yuja  
 (+) Almas del Purgatorio  
 (•) Luís Herrera (B-day y Aniv)

**Sunday, July 4**

- 8:00am (English)** (+) Michael Sheldone  
 (+) Eduardo, Matilda y Ramón Rivera  
 (+) Margaret Napolitano
- 9:30am (Spanish)** (+) Gerardo Vazquez  
 (+) Jaime A. Mendez  
 (+) Joe Delgado  
 (•) Izaida Chumu (15 años)
- 11:00am (English)** (+) Julian Cortez III  
 (+) Trini Garcia
- 12:30pm (Spanish)** (+) Rosa de Castillo  
 (+) All Souls
- 7:00pm (Portuguese)** (+) All Souls

**Monday, July 5**

- 8:00am (English)** (•) For the Parishioners

**Tuesday, July 6**

- 8:00am (English)** (•) For the parishioners  
**7:00pm (Spanish)** (+) Diego Degrossi

**Wednesday, July 7**

- 8:00am (English)** (+) All Souls  
**7:00pm (Portuguese)** (•) For the Parishioners

**Thursday, July 8**

- 8:00am (English)** (+) Gerardo Brand  
**7:00pm (Spanish)** (•) For the Parishioners

**Friday, July 9**

- 8:00 am (English)** (•) For the Parishioners

**COMUNIDAD HISPANA**

Clases de Catecismo: *Luz Torres*  
 Lectores: *Mariela Rosas, Ruth Reconco*  
 Ministros de la Comunión:  
*Jesus Sanchez*  
 Emaús Mujeres/ Emaús Hombres:  
*Yohana Espino/Carina Ruiz y José Rodolfo Torres/Jesús Verde*  
 Ministerio de Jóvenes;  
 Grupo de Oración Carismática:  
*Mauricio y Miguelina Aguirre*  
 Cursillos de Cristiandad:  
*Maria Antonia Jordan*  
 Legión de María: *Ever Barrera*  
 Jóvenes Adultos: *Abelardo Camacho*  
 Ministerio del Buen Pastor:  
*Ricardo y Olivia*  
 Ministerio de la Familia  
*Rubén y Reyna Trejo*

**Embajadoras de Caridades Católicas**

*Emily Babilonia: (561) 254-1728*  
*Nilda Cepulveda: (561) 716-4794*

**COMUNIDADE BRASILEIRA**

Acolhida: *Luzia Duprey*  
 Liturgia: *Fabiana*  
 Corais: *Sandro*  
 Dízimo: *Val*  
 Batismo: *Padres*  
 Ministros da Comunhão: *Cristiane*  
 Lojinhas: *Fátima*  
 Grupo de Oração: *Helcio*

**ENGLISH COMMUNITY**

Religious Education: *Luz Torres*  
 Parish Compliance Administrator: *Gloria Sheldone*  
 Lectors and Ministers of Communion:  
*Gloria Sheldone*  
 Ladies Guild: *Ellen Howe*  
 Preparation for Baptism:

**MISSION STATEMENT**

FOLLOWING THE EXAMPLE OF OUR LADY AND HER YES TO GOD,  
 WE, THE COMMUNITY OF OUR LADY QUEEN OF PEACE PARISH, COMMIT OURSELVES TO:  
 DEEPEN OUR KNOWLEDGE OF THE CATHOLIC FAITH

by promoting catechetical and biblical programs for children, youth and adults.  
 Special attention to be given to sacramental preparation.

WELCOME THE MIGRANTS AND THE NEWCOMERS  
 by providing the possibilities of expressing the religious, cultural, diversity  
 and social traditions of each ethnic group.

SHARE OUR GOD GIVEN GIFTS AND CARING RESPONSIBILITY  
 for those in need. Becoming aware and involved in social issues  
 and initiatives.

**PRAYER FOR PROTECTION FROM STORMS**



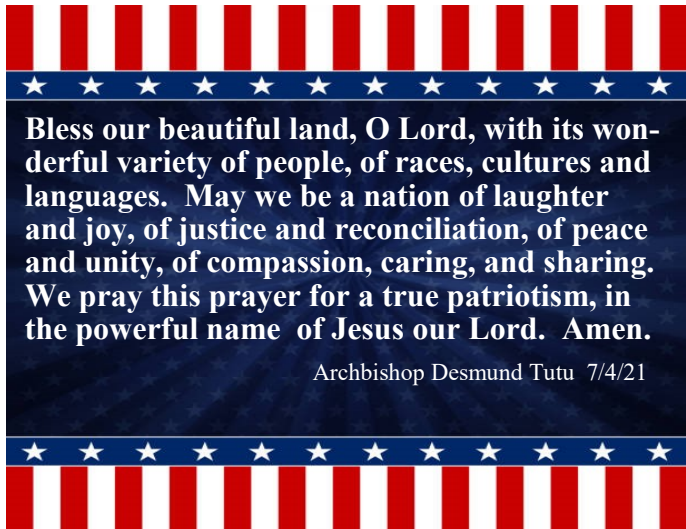
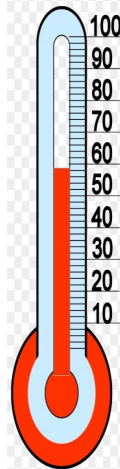
God our Father, Creator of the Universe and Lord over all creation, we humbly stand before you as your children and ask that you keep us safe from all hurricanes and storms that may threaten us. Protect us from all fear and anxiety of storms and give us an ardent trust in Your love and mercy. You alone have the power to command the sea, the wind and the rain. You alone bring peace, calm, and safety. Father, we thank you in advance, for you are our only refuge. We ask this through Christ Your Son, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, forever and ever. Amen. Mary, Queen of the Apostles, Patroness of our Diocese, pray for us.

**HELP US REACH OUR DSA GOAL**

Our Lady Queen of Peace 2021 Goal is \$114,000. To date we received \$47,064. leaving a balance of \$66,936.

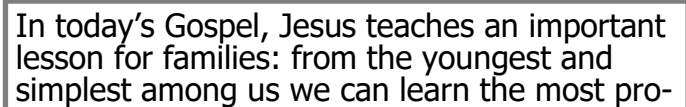
All gifts and pledges received by Our Lady Queen of Peace go to support the Diocesan religious, charitable and educational programs locally and abroad.

If you haven't done so already, please consider making a gift or pledge to help Our Lady Queen of Peace meet its goal.



Bless our beautiful land, O Lord, with its wonderful variety of people, of races, cultures and languages. May we be a nation of laughter and joy, of justice and reconciliation, of peace and unity, of compassion, caring, and sharing. We pray this prayer for a true patriotism, in the powerful name of Jesus our Lord. Amen.

Archbishop Desmond Tutu 7/4/21



In today's Gospel, Jesus teaches an important lesson for families: from the youngest and simplest among us we can learn the most profound insights about God. Parents who are attentive to this reality can learn much from their children even as their children are learning from them. Families who create time and space for encounters with God will enrich the faith of all who share in family life.



Dear Young People,  
Listen within: Christ is knocking on the door of your heart.



**THIS WEEKEND, JULY 3-4,  
THE SECOND COLLECTION  
IS OFFICIALLY RESUMED  
AT ALL WEEKEND  
MASSES!**

**WEEKEND COLLECTIONS 6/27/2021**

Offertory	\$6,729.00
Building Fund	1,092.00
	<hr/>
	\$7,821.00
Online Banking	163.10
	<hr/>
<b>TOTAL</b>	<b>\$7,984.10</b>

**YOUR GENEROSITY IS APPRECIATED!**  
To donate online you can enter at our website:  
[Queenofpeacedelray.org](http://Queenofpeacedelray.org)



## Diocese of Palm Beach

9995 North Military Trail • P.O. Box 109650  
Palm Beach Gardens, Florida 33410-9650

Office of  
THE BISHOP

---

(561) 775-9595 Fax (561) 775-7035

July 3, 2021

Dear Sisters and Brothers in Christ:

Next weekend, July 10/11, 2021, our Diocese will have a collection for Catholic Relief Services. This collection supports organizations that provide housing for victims of natural disasters, educational opportunities for refugees displaced by war, legal services for immigrants and asylum seekers, and ministries to maritime workers who have unique pastoral needs.

Catholic Relief Services, the international humanitarian aid agency of the United States Catholic Conference of Bishops (USCCB), assists the needs of the poor and vulnerable on behalf of the Catholic Church in the United States. As part of the universal mission of the Catholic Church, CRS works with local, national, and international Catholic institutions and structures, as well as other organizations, to assist people based on need, not creed, race, or nationality.

Through your financial generosity, as well as your prayerful remembrance, we join as one family of faith in making the Gospel of Jesus Christ known around the world while supporting the dignity of others. Created in the image of God, all human life is sacred and possesses a dignity that comes directly from our creation and not from any action of our own.

Thank you again for all that you do, prayerfully and financially, to assist your brothers and sisters in need around the world. May God bless you with every grace and strength and may our Blessed Mother always intercede for you.

With gratitude for your continued generosity and every prayerful wish, I am

Sincerely yours in Christ,

Most Reverend Gerald M. Barbarito  
Bishop of Palm Beach

Le pido a Dios que hable a mi corazón; recuerdo que Dios se dirige al corazón de cada creyente. Mientras recibo la palabra de Dios, oro para que pueda crecer, en reverencia y respeto, para la palabra de Dios revelada en otras personas.

Aquellos que eran familiares de Jesús, encontraban difícil aceptar su sabiduría, poder y visión. Le pido a Dios que me sane del pobre espíritu de cinismo o duda que me impide reconocer cómo Dios está trabajando donde estoy ahora.



EFFECTIVO EL FIN DE SEMANA DEL 3 Y 4 DE JULIO LA SEGUNDA COLECTA SE REANUDARÁ EN TODAS LAS MISAS DE FIN DE SEMANA.

### **ABOGADA DE INMIGRACION**

La abogada de Inmigración vendrá a la oficina de la Iglesia el cuarto lunes de cada mes a las 4:00pm. Solamente atenderá a 10 personas. Favor de mantener las restricciones de distanciamiento y el uso de mascarilla.

### **LA TIENDITA DE SEGUNDA ESTARÁ CARRADA EL:**

Domingo, 27 de junio

Domingo/Lunes 4 y 5 de junio Día de la Independencia

### *Estimados feligreses:*

El obispo Gerald Barbarito ha demostrado prudencia en su cuidado pastoral durante toda esta pandemia, y la última orientación del obispo se recibe con el mismo respeto y apoyo por su buen juicio. A partir del 19 de junio, el p. Hugo y yo hemos modificado nuestros procedimientos con precaución y cuidado para todos nuestros feligreses, y se observarán los siguientes cambios.

1. Es prudente que cada párroco determine lo que es mejor para su Iglesia.
2. Respecto a la Eucaristía:
  - a) Continuar sirviendo solo en la mano.
  - b) No es posible proporcionar bajo los dos especies
3. No es posible llenar las fuentes de agua bendita.
4. Compartir signo de paz a discreción prudente de cada feligrés.
5. Precaución y seguridad con respecto al uso de máscaras:
  - a) Toda persona vacunada tiene libertad de usar o no la mascarilla.
  - b) Toda persona no vacunada debe de usar la mascarilla por el momento.
6. Las mascarillas y desinfectantes para manos seguirán estando disponibles en la Iglesia.

P. Moacir Balen, Párroco y

P. Hugo Cardoso

## Bautizos de Julio

**Registración:** Miércoles, 7 de julio en el salón #2

**Charla (obligatoria):** Jueves, 15 de julio de 7:30 a 8:30pm en el salón parroquial

**Celebración del Bautismo:** Sábados 24 y 31 de julio y domingos 25 de julio y 1 de agosto

### Requisitos:

\*Copia del certificado de nacimiento del niño/a.

\*Los padrinos deben cumplir con los requisitos de la Iglesia.

\*Para más información llamar a la oficina. (Los requisitos de los padrinos/madrinas se darán por escrito el día de las inscripciones.)



## La Colecta Semanal: 27 de Junio

Ofertorio	\$6,729.00
Futuras construcciones	\$1,092.00
Online	\$ 163.10
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 7,984.10</b>

**Muchas Gracias por su generosidad!**

Para donar en línea puede entrar a nuestra página web:

## [Queenofpeacedelray.org](http://Queenofpeacedelray.org)

Agradecemos todo el apoyo y las donaciones. Que Dios les bendiga.

## ORACIÓN PARA PEDIR PROTECCIÓN CONTRA LAS TORMENTAS

Dios Padre nuestro, Creador del Universo y Señor de toda la creación, humildemente nos presentamos a ti, como hijos tuyos, en acción de gracias por tu amoroso cuidado y protección. Te pedimos que nos guardes de los huracanes y enfermedades que nos puedan amenazar en la próxima temporada. Protégenos de todo temor y de la ansiedad que nos causan las tormentas y danos confianza ardiente en Tu amor y misericordia. Solo Tú tienes el poder de mandar al mar, al viento y a la lluvia. Solo Tú traes paz, calma y seguridad. Padre, te agradecemos de antemano, pues tu eres nuestro único refugio. Te lo pedimos por Cristo, tu Hijo, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un Dios, por los siglos de los siglos. Amén. María, Reina de los Apóstoles y Patrona de nuestra Diócesis, ruega por nosotros.



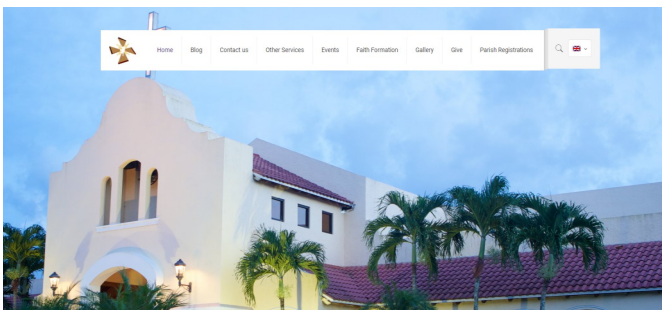
## MEDICINA GENERAL/ CLINICA GENERAL

**(561) 637-2757**

### HORARIOS:

Lunes, Martes, Jueves  
Miércoles  
Viernes  
Sábado

8:30am - 5:00pm  
8:30am - 2:00pm  
**Cerrado**  
7:30am - 2:00pm



WELCOME TO OUR LADY QUEEN OF PEACE  
A Roman Catholic Parish of the Diocese of Palm Beach

1600 W Atlantic Ave, Delray Beach, FL 33440 - Tel: 561-495-0254 ext. 100 / Fax: 561-495-5512 / E-mail: [queenofpeacedelray@gmail.com](mailto:queenofpeacedelray@gmail.com)

PARISH CLEARY Rev. Maury Babin  
Office Hours: 9 a.m. to 5 p.m., Monday & Friday



## Diocese of Palm Beach

9995 North Military Trail • P.O. Box 109650  
Palm Beach Gardens, Florida 33410-9650

Office of  
THE BISHOP

---

(561) 775-9595 Fax (561) 775-7035

3 de Julio de 2021

Queridas hermanos y hermanas en Cristo:

El próximo fin de semana, del 10 y 11 de julio de 2021, nuestra Diócesis tendrá una colecta para Catholic Relief Services (Servicios de Ayuda Católica). Esta colecta apoya a organizaciones que brindan vivienda a víctimas de desastres naturales, oportunidades educativas para refugiados desplazados por la guerra, servicios legales para inmigrantes y solicitantes de asilo, y ministerios para trabajadores marítimos que tienen necesidades pastorales únicas.

Catholic Relief Services, la agencia internacional de ayuda humanitaria de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos (USCCB), ayuda a las necesidades de los pobres y vulnerables en nombre de la Iglesia Católica en los Estados Unidos. Como parte de la misión universal de la Iglesia Católica, CRS trabaja con instituciones y estructuras católicas locales, nacionales e internacionales, así como con otras organizaciones, para ayudar a las personas según sus necesidades, y no por su religión, raza o nacionalidad.

A través de su generosidad financiera, y por sus oraciones, nos unimos como una familia de fe para dar a conocer el Evangelio de Jesucristo en todo el mundo y, al mismo tiempo, apoyar la dignidad de los demás. Creada a imagen de Dios, toda la vida humana es sagrada y posee una dignidad que proviene directamente de nuestra creación y no de ninguna acción propia.

Gracias nuevamente por todas sus oraciones y donaciones financieras para ayudar a sus hermanas y hermanos más necesitados en todo el mundo. Que Dios los bendiga con toda su gracia y fuerza y que nuestra Santísima Madre siempre interceda por ustedes.

Con gratitud por su continua generosidad y cada deseo de oración, yo soy

Sinceramente suyo en Cristo,

Reverendísimo Gerald M. Barbarito  
Obispo de Palm Beach

O povo admirava-se da sabedoria de Jesus, mas desconfiava das Suas palavras e até dos milagres que Ele realizava, porque não acreditava que Ele, o simples filho do carpinteiro, tivesse tanta sabedoria. Precisamos ter consciência de que Deus é simples! Na maioria das vezes nós também não acreditamos na simplicidade das Suas manifestações na nossa vida e ficamos esperando algo que já aconteceu. A simplicidade de Deus escandaliza as pessoas e a maneira como Ele opera os Seus planos, também nos deixa confusos. Esperamos “grandes coisas”, “grandes acontecimentos” e o Senhor nos fala e orienta na naturalidade dos nossos pensamentos, sentimentos repletos de fé. Por que não olhamos com os olhos da Fé, os milagres também são difíceis de acontecer na nossa vida. Necessitamos do extraordinário e temos planos complicados que vêm dos nossos desejos humanos, não trabalhamos o nosso ser espiritual para perceber os gestos simples. Não acreditamos nos planos de Deus e principalmente o que Ele deseja realizar através de coisas e de pessoas simples. Ainda hoje, nós também damos pouco valor às pessoas que estão muito próximas de nós, principalmente àquelas que são humildes e sem pretensão.



**Anúncio do Bispo Gerald M. Barbarito sobre as restrições de segurança pandêmica (Covid-19) que Já entraram em vigor desde o último final de semana (19 e 20 de junho de 2021).**

1. A Igreja retornará a um atendimento público mais normal a dispensa geral de assistir às missas dominicais está cancelada. Contudo, ficam dispensados de ir às missas na igreja, os fiéis que apresentem motivos de saúde.
2. Embora a maioria das restrições de segurança não sejam mais necessárias, cabe a cada pastor, o julgamento prudente ao determinar o que é melhor para sua igreja.
3. Quanto à Eucaristia:
  - a) Continuará a ser servida apenas na mão.
  - b) Não será possível fornecer as duas espécies.
4. Ainda não é permitido encher as fontes de água benta, nas igrejas.
5. O compartilhamento do sinal da Paz fica confiado à prudente discricão de cada paroquiano.
6. Precaução e segurança em relação ao uso de máscaras:
  - a) Cada pessoa vacinada pode ou não usar máscara.
  - b) As pessoas não vacinadas devem usar máscara, pelo menos por enquanto.
7. Máscaras e desinfetantes para as mãos continuarão a ser usados dentro da igreja.

Para doar online, você pode acessar nosso site em: [Queenofpeacedelray.org](http://Queenofpeacedelray.org)  
 Agradecemos todo o apoio e doações que vocês fazem à Igreja! Deus vos abençoe!

**ADVOGADA DE IMIGRAÇÃO**

Na 1ª terça-feira do mês na  
 Secretaria da Igreja às 5:00pm  
 (561) 499-6234



# INFORMATION PAGE

Our Lady Queen of Peace Parish, 9600 W. Atlantic Ave.  
Delray Beach, FL 33446, 022704

(561) 699-4790

Gloria Sheldone

gloriasheldone@att.net

Wednesdays @ 7:00pm

June 30, 2021

6 pages

We are requesting **400** copies of bulletins.